



**Wandfunkeuhr mit Nachtlcht**  
**JMR868 / NR868**  
**Benutzerhandbuch**

**INHALT**

<b>Inhalt</b> .....	<b>1</b>
<b>Einleitung</b> .....	<b>1</b>
<b>Hauptmerkmale - Empfangseinheit</b> .....	<b>2</b>
Ansicht vorn / LCD-Symbole .....	2
Ansicht hinten .....	2
Tischständer .....	3
<b>Hauptmerkmale – Nachtlcht mit</b>	
<b>Bewegungssensor</b> .....	<b>3</b>
Ansicht vorn .....	3
Ansicht hinten .....	3
<b>Sicherheits- und Pflegehinweise</b> .....	<b>4</b>
Vorsichtsmassnahmen .....	4
Pflege dieses Produktes .....	4
<b>Erste Schritte</b> .....	<b>4</b>
Wie Ihre Uhr mit dem Nachtlcht	
zusammenarbeitet - Überblick .....	4
Packungsinhalt .....	4
Batterien .....	4
Netzadapter .....	5
<b>Über den Funkempfang</b> .....	<b>5</b>
Ein-/Ausschalten des Funkempfangs .....	5
<b>Uhrzeit/Kalender</b> .....	<b>6</b>
Anzeige der Uhrzeit / des Datums .....	6
Einstellen der Uhrzeit / des Datums .....	6
Stundensignal .....	6
Temperatur .....	6
<b>Alarm</b> .....	<b>6</b>
Alarmanzeige .....	6
Einstellen des Alarms .....	6
Aktivieren / Deaktivieren des Alarms .....	7
Alarmton .....	7
Abschalten des Alarmtons .....	7
<b>Hintergrundbeleuchtung der Uhr</b> .....	<b>7</b>
Manuelles Einschalten der	
Hintergrundbeleuchtung .....	7
Aktivieren der Hintergrundbeleuchtung mit	
Hilfe des Bewegungs-/ Lichtsensors .....	7
Aktivieren/Deaktivieren der ferngesteuerten	
Hintergrundbeleuchtung der Uhr .....	7
<b>Nachtlcht</b> .....	<b>7</b>
Aktivieren des Nachtlchts mit Hilfe	
der Mode-Taste .....	7
Aktivieren der Hintergrundbeleuchtung der Uhr	
mit Hilfe der Control-Taste .....	8
Der Code-Schalter .....	8
Der Channel-Schalter .....	8
Lichtdrehknopf .....	8
Reset-Taste .....	8
<b>Technische Daten</b> .....	<b>9</b>
<b>Fehlerbehebung</b> .....	<b>10</b>
<b>Über Oregon Scientific</b> .....	<b>11</b>
<b>EU- Konformitätserklärung</b> .....	<b>11</b>

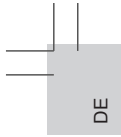
**EINLEITUNG**

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für die Wandfunkeuhr mit Nachtlcht von Oregon Scientific™ entschieden haben. Dieses Gerät soll Ihnen jahrelang nützlich sein und weist folgende Besonderheiten auf:

- Funkgesteuerte Uhr mit Kalender
- Temperaturanzeige
- Nachtlcht mit Bewegungssensor
- Durch Sensor oder manuell aktivierte Hintergrundbeleuchtung
- Funktion der Zeitzonenabweichung
- 2-minütiger Crescendo-Alarm
- Stundensignal
- Wochentagzeige in einer von 5 Sprachen
- Wandmontage und Tischständer

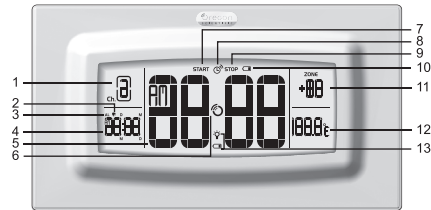
Halten Sie dieses Handbuch griffbereit, wenn Sie Ihr neues Gerät benutzen. Es enthält praktische Schritt-für-Schritt-Anleitungen sowie technische Daten und Warnungen, die Sie kennen sollten.

DE



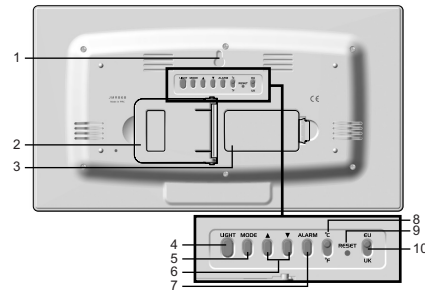
## HAUPTMERKMALE - EMPFANGSEINHEIT

### ANSICHT VORN / LCD-SYMBOLS



1. **Channel 1 / 2**
  - Ch.1 (Kanal 1) oder Ch.2 (Kanal 2) erscheint, wenn der in Beziehung stehende Fernnachlichtsensor aktiviert wurde.
2. **Symbol für eingeschalteten Alarm**
  - Erscheint, wenn der Alarm aktiviert wurde.
3. **AL**
  - Erscheint, wenn Sie sich im Alarmanzeigemodus befinden.
4. **Alarm- / Datums- (TT / MM) Ziffern**
  - Zeigt Alarmzeit.
  - Zeigt das Datum im Format TT / MM (Tag/Monat) oder MM / TT (Monat/Tag).
5. **Time**
  - HH / MM, 12 / 24 Stunden, AM / PM (vormittags/nachmittags).
6. **Symbol für Funkfrequenzempfang**
  - Zeigt die Stärke des Empfangssignals.
7. **Start**
  - Startzeit für die durch das Nachtlcht mit dem Bewegungssensor ferngesteuerte Hintergrundbeleuchtung.
8. **Stundensignal**
  - Erscheint, wenn das Stundensignal aktiviert ist.
9. **Stop**
  - Stoppzeit für die durch das Nachtlcht mit dem Bewegungssensor ferngesteuerte Hintergrundbeleuchtung.
10. **Batteriewechselanzeige**
  - Erscheint, wenn die beiden Uhrenbatterien schwach sind.
11. **Zeitonenabweichung / Wochentag**
  - Verschiebt die Funkzeiteinstellung, wenn Sie sich in einer anderen Zeitzone befinden (+ / - 23 Stunden).
  - Wochentaganzeige in einer von 5 Sprachen.
12. **Temperatur**
  - °C / °F.
13. **Lichtsymboll mit Batteriewechselanzeige**
  - Erscheint, wenn die beiden Hauptbatterien für die Hintergrundbeleuchtung schwach sind.

### ANSICHT HINTEN



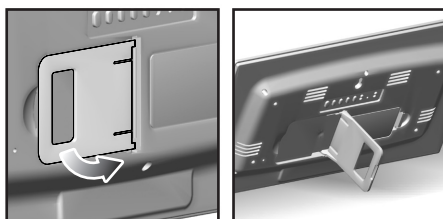
1. **Loch für Wandmontage**
2. **Tischständer**
3. **Batteriefach**
  - Benötigt 4 x 1,5V Mignon-Batterien (AA)
4. **LIGHT-Taste**
  - Taste drücken, um die Hintergrundbeleuchtung der Uhr für 5 Sekunden einzuschalten.
5. **MODE-Taste**
  - Taste drücken, um zwischen drei Uhrzeitanzeigen zu wechseln.
  - Taste gedrückt halten, um folgendes zu aktivieren: Uhrzeiteinstellungsmodus - Zeitonenabweichung, 12-/24-Stunden-Format, Stunde, Minute, Jahr, Format TT / MM (Tag Monat) oder MM / TT (Monat/Tag), Monat, Tag, Sprache für Wochentaganzeige und Stundensignal ein/aus.
6. **STEUERTASTEN UP (AUFWÄRTS) und DOWN (ABWÄRTS)**
  - Zum Erhöhen / Senken eines Einstellungswertes (in jeglichem Einstellungsmodus) drücken.
  - Zum Aktivieren / Deaktivieren des Funkempfangs (im normalen Anzeigemodus) drücken.
  - Zum Aktivieren/Deaktivieren der Alarmfunktion nach Wahl des entsprechenden Alarms drücken.
7. **ALARM-Taste**
  - Taste drücken, um zwischen 3 Alarmanzeigen zu wechseln.
  - Taste im jeweiligen Alarmanzeigemodus gedrückt halten, um folgendes zu aktivieren: Einstellungsmodus für den Tagesalarm, Uhrzeit-Code für den Fernnachlichtsensor oder die Start- und die Stoppzeit für die ferngesteuerte Hintergrundbeleuchtung.
8. **°C / °F – Temperatur**
  - Schiebesehalter zur Wahl des Anzeigeformats in °C oder °F (Celsius oder Fahrenheit).
9. **RESET**
  - Taste drücken, um alle Werte auf die Werkseinstellung zurückzusetzen.

#### 10. EU / UK-Schalter

- Schiebeschalter zur Wahl der am nächsten gelegenen Funksignalstelle, d.h. England oder Deutschland.

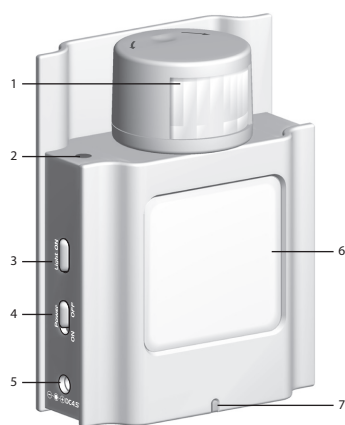
#### TISCHSTÄNDER

Die Wanduhr kann mit Hilfe des Tischständers auf einem Tisch aufgestellt werden.



#### HAUPTMERKMALE-NACHTLICHT MIT BEWEGUNGSSENSOR

#### ANSICHT VORN



#### 1. Drehbewegungssensor

- Nimmt Bewegung wahr und aktiviert das Nachtlicht und die Hintergrundbeleuchtung der Uhr je nach den verwendeten Einstellungen.
- Knopf drehen, um den Sensor in die gewünschte Position zu bringenn.

#### 2. Lichtsensor

- Nimmt die Lichtintensität der Umgebung wahr.

#### 3. Light ON

- Drücken, um die Hintergrundbeleuchtung der Uhr ferngesteuert für 10 Sekunden EINZUSCHALTEN.

#### 4. Power – ON / OFF

- Auf die entsprechende Stellung schieben, um das Gerät EIN- oder AUSZUSCHALTEN.

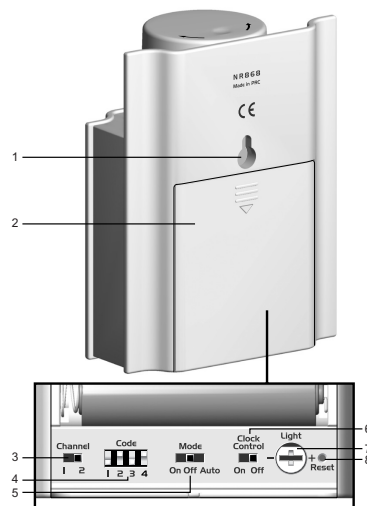
#### 5. 4,5V Buchse für Netzgerät

#### 6. Lichtfeld

- Bei Aktivierung leuchtet das Feld auf.

#### 7. LED-Anzeige

#### ANSICHT HINTEN



#### 1. Loch für Wandmontage

#### 2. Batteriefach

- Benötigt 4 x 1,5V Mignon-Batterien (AA)

#### 3. Channel 1 / 2

- Schiebeschalter zur Wahl von Kanal 1 oder Kanal 2

#### 4. Code-Schalter

- Schiebeschalter zur Änderung des Codes.

#### 5. Mode – On / Off / Auto

- Schalter auf ON schieben – das Nachtlicht schaltet sich in einem dunklen Zimmer an.
- Schalter auf OFF schieben – das Nachtlicht schaltet sich ab.
- Schalter auf AUTO schieben – das Nachtlicht wird nur bei Bewegung in einem dunklen Zimmer aktiviert.

#### 6. Clock Control – On / Off

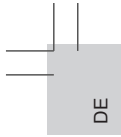
- Schalter auf ON schieben – die Hintergrundbeleuchtung der Uhr wird aktiviert, wenn Bewegung wahrgenommen wird.
- Schalter auf OFF schieben – die Hintergrundbeleuchtung der Uhr wird nicht durch den Bewegungssensor aktiviert.

#### 7. Lichtdrehknopf

- Knopf drehen, um die Empfindlichkeit des Lichtsensors einzustellen.

#### 8. Reset-Taste

- Taste drücken, um das Nachtlicht neu einzustellen.



## SICHERHEITS- UND PFLEGEHINWEISE

### VORSICHTSMASSNAHMEN

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen und verwenden.

- LCD-Scheibe – Die LCD-Scheibe ist aus Glas und kann zerbrechen, wenn Sie das Gerät fallen lassen.
- Wärmequellen – Halten Sie das Produkt von Wärmequellen wie z.B. Heizkörpern, Öfen, Heizgeräten und anderen wärmeerzeugenden Geräten fern.
- Wasser und Feuchtigkeit – Verwenden Sie dieses Produkt nicht in oder in der Nähe von Wasser oder sehr feuchten Umgebungen, wie z.B. einem Badezimmer.
- Stromquelle – Das Produkt kann für Spannungsspitzen anfällig sein. Es sollte bei schweren Gewittern oder längerer Abwesenheit Ihrerseits vom Netzstrom abgetrennt werden. Verwenden Sie nur die in diesem Handbuch angegebene Stromquellenart. Steckdosenleisten und Verlängerungskabel nicht überlasten, da es sonst zu einem Brand kommen könnte.

### PFLEGE DIESES PRODUKTES

Zur bestmöglichen Nutzung dieses Gerätes sollten Sie bitte die folgenden Richtlinien beachten:

- Reinigen Sie kein Teil des Produktes mit Benzol, Verdünnungsmittel oder anderen chemischen Lösungsmitteln – diese könnten dauerhafte Schäden verursachen, die nicht unter die Garantie fallen. Falls notwendig, Gerät mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Ihr Produkt vor Hitze, Feuchtigkeit und starker Sonneneinstrahlung schützen.
- Es wurde jede mögliche Anstrengung unternommen, um die höchstmögliche Verlässlichkeit Ihres Nachtlichts zu gewährleisten. Falls jedoch trotzdem Probleme auftreten sollten, versuchen Sie bitte nicht, das Gerät selbst zu reparieren – wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Ihr Produkt nicht im Freien bei Regen verwenden oder es mit nassen Händen handhaben – Wasser kann Elektrogeräte beschädigen.

## ERSTE SCHRITTE

### WIE IHRE UHR MIT DEM NACHTLICHT ZUSAMMENARBEITET- ÜBERBLICK

- Die Uhr kann eingestellt werden, um Ihnen Zeit, Datum und Alarmfunktionen anzuzeigen.
- Das Nachtlicht kann eingestellt werden, damit es im Dunkeln aufleuchtet, so dass Sie sehen, wohin Sie gehen.
- Die Uhr und das Nachtlicht können auch gemeinsam verwendet werden, um einzu- schalten die Hintergrundbeleuchtung der Uhr einzu- schalten, wenn Sie ein dunkles Zimmer betreten oder Ihren Arm vom Bett aus bewegen. Das ist möglich, weil das Nachtlicht zwei Arten von Sensoren hat. Ein Sensor reagiert auf Licht und ein anderer auf Bewegung. Sie können diese Sensoren von der Uhreinheit aus einstellen, damit sie während einer gewissen Zeitspanne aktiv sind.

### PACKUNGSINHALT

Wenn Sie Ihre Wanduhr mit dem Fernnachtlicht auspacken, sollten Sie sicherstellen, dass Sie sämtliches Verpackungsmaterial an einem sicheren Ort aufbewahren, falls Sie es später brauchen, wenn Sie das Gerät transportieren oder zur Wartung zurückschicken müssen.

Im Karton finden Sie folgendes vor:

- Uhreinheit
- Fernnachtlicht
- 4 x 1,5V Mignon-Batterien (AA) für die Uhr
- 3 x 1,5V Mignon-Batterien (AA) für das Nachtlicht
- 4,5V Netzgerät

### BATTERIEN

Die Uhr benötigt:

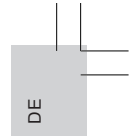
- 4 x 1,5V Mignon-Batterien (AA).

Das Nachtlicht benötigt:

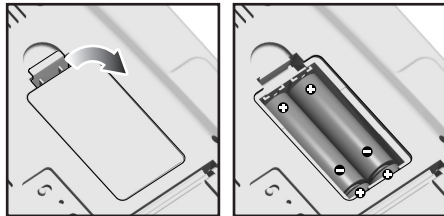
- 3 x 1,5V Mignon-Batterien (AA)

**HINWEIS** Es wird empfohlen, für längere Leistungsdauer mit diesem Produkt Alkalibatterien zu verwenden.

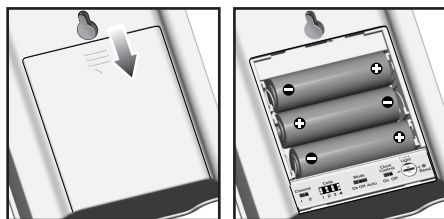
Beim Einlegen der Batterien bitte auf die richtige Polarität achten (+ und -).





Uhr:



Nachtlicht:



**HINWEIS** Tauschen Sie die Batterien aus, wenn die Batteriewechselanzeige  aufleuchtet. Alle Batterien gleichzeitig austauschen – es ist gefährlich, alte und neue Batterien gemeinsam zu verwenden. Schützen Sie die Umwelt, indem Sie leere Batterien zu einer zugelassenen Entsorgungsstelle bringen.

 erscheint in der Uhrzeitanzeige, wenn die Batterien schwach sind.

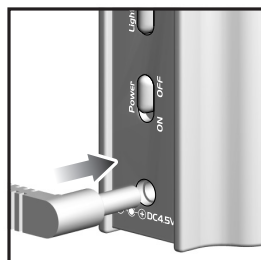
Die LED-Anzeige auf dem Bewegungssensor leuchtet rot auf, wenn die Batterien schwach sind.

#### Hinweis zum Schutz unserer Umwelt / Batterieentsorgung

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

#### NETZADAPTER

Das 4,5V Netzgerät lässt sich an das Nachtlicht anschließen, wie weiter unten angezeigt.



**HINWEIS** Das Nachtlicht hat einen Schalter **Power ON / OFF**, um Energie zu sparen. Verwenden Sie das Netzgerät, wenn Sie das Nachtlicht über einen längeren Zeitraum benutzen. Die Batterien sind eine gute Stromquelle bei Stromausfall.

#### ÜBER DEN FUNKEMPFANG

Diese Uhr synchronisiert automatisch das Datum und die Uhrzeit mit den offiziellen zeitmessenden Organisationen in Frankfurt (Deutschland) und Rugby (England). Das Gerät kann ein Funksignal orten, wenn es sich innerhalb von 1500km dieser Orte befindet.

Schieben Sie den **EU / UK**-Schalter auf die jeweilige Einstellung, um das für Ihre Region geeignete Funksignal zu wählen. Drücken Sie **RESET**, wenn Sie die gewählte Einstellung ändern.

**HINWEIS** Für beste Resultate das Gerät von Metall- und Elektrogeräten fernhalten und in der Nähe eines Fensters mit ungehinderter Sicht zum Himmel positionieren.




#### EIN-/AUSSCHALTEN DES FUNKEMPFANGS

So schalten Sie den Funkempfang ein:

- Halten Sie die Taste **Clock ▲ (AUFWÄRTS)** für 2 Sekunden gedrückt.
- Das Funkempfangssymbol erscheint und leuchtet rot im Display auf, um anzuzeigen, dass nach dem Funksignal gesucht wird.

Sobald Batterien in die Uhr eingelegt wurden, blinkt das Empfangssymbol, um anzuzeigen, dass nach einem Signal gesucht wird.

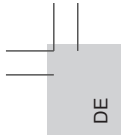
Sobald ein Empfangssignal empfangen wird, zeigt das Empfangssymbol die Signalstärke in der Form von 0 bis drei Wellen an.

STARKES SIGNAL	SCHWACHES SIGNAL	KEIN SIGNAL
		

So schalten Sie das Funksignal ab:

- Halten Sie die Taste **▼ (ABWÄRTS)** für 2 Sekunden gedrückt.
- Das Funkempfangssymbol wird aus der Anzeige ausgeblendet.





## UHRZEIT / KALENDER

### ANZEIGE DER UHRZEIT / DES DATUMS

Es gibt drei Arten der Uhrzeitanzeige:



Datum/  
Uhrzeit/ Sek



Datum/  
Uhrzeit/ Tag



Datum/ Uhrzeit/  
Abweichung

Drücken Sie die **MODE**-Taste, um zwischen den drei Anzeigearten zu wechseln.

### EINSTELLEN DER UHRZEIT / DES DATUMS

Bevor Sie die Uhrzeit und das Datum manuell einstellen können, müssen Sie die gegenwärtige Zeitzone, in der Sie leben, und das Stundenformat (12 oder 24 Stunden) folgendermaßen eingeben:

1. Halten Sie die **MODE**-Taste für 2 Sekunden gedrückt. Die Stundenziffern für die Zeitonenabweichung blinken. Wenn eine Abweichstunde festgesetzt wurde, z.B. +1, ist die angezeigte Zeit die Funkuhrzeit plus eine Stunde.



2. Geben Sie den Wert ein, indem Sie die Tasten **▲ (AUFWÄRTS)** oder **▼ (ABWÄRTS)** drücken. Das 12- oder 24-Stunden-Anzeigeformat blinkt.
3. Bestätigen Sie die Eingabe, indem Sie die **MODE**-Taste drücken. Das 12- oder 24-Stunden-Format blinkt.
4. Wiederholen Sie (2) und bestätigen Sie die Eingabe, indem Sie die **MODE**-Taste drücken.
5. Wiederholen Sie die obigen Schritte, um Stunde, Minute, Jahr, Format MM / TT (Monat/Tag) oder TT/ MM (Tag/Monat), Monat, Tag, Anzeigsprache für Wochentag und Stundensignal (ein/aus) einzustellen.

Sie können eine der 5 folgenden Sprachen wählen:

SYMBOL	SPRACHE
E	Englisch
Q	Deutsch
F	Französisch
I	Italienisch
S	Spanisch

## STUNDENSIGNAL

Das Stundensignal ertönt einmal zu Beginn einer jeden Stunde, wenn es auf ON gestellt ist, und das Stundensignalsymbol erscheint im Display.

## TEMPERATUR

Zur Wahl zwischen °C / °F den Schalter aufwärts oder abwärts zur gewünschten Einstellung schieben.

Das Display kann Innentemperaturen Im Bereich zwischen -5° und +50°C (23°F bis +122°F) anzeigen.

## ALARM

### ALARMANZEIGE



Tagesalarm/  
Uhrzeit



Startzeit für  
Hintergrundbel.  
aktiviert durch  
Nachtlcht



Stoppzeit für  
Hintergrundbel.  
aktiviert durch  
Nachtlcht

Es gibt drei Arten der Alarmanzeige:

Drücken Sie die **ALARM**-Taste, um zwischen den drei Anzeigearten zu wechseln.

**WICHTIG** Wenn Sie **ALARM** für 2 Sekunden gedrückt halten, um den Einstellungsmodus zu aktivieren, müssen Sie sicherstellen, dass Sie sich in der richtigen Alarmanzeige befinden (siehe weiter oben).

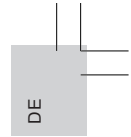
### EINSTELLEN DES ALARMS

So stellen Sie den Alarm ein:

1. Halten Sie die **ALARM**-Taste für 2 Sekunden gedrückt, wenn der gewählte Alarm angezeigt wird. Die Stundenziffern blinken.
2. Geben Sie die Werte ein, indem Sie **▲ (AUFWÄRTS)** oder **▼ (ABWÄRTS)** drücken.




3. Bestätigen Sie die Eingabe, indem Sie die **ALARM**-Taste drücken
4. Die Minuten blinken.
5. Wiederholen Sie (2) und (3), um die Einstellung zu beenden. Der Alarm wird automatisch aktiviert und das Alarmsymbol erscheint im Display.



#### AKTIVIEREN / DEAKTIVIEREN DES ALARMS

So aktivieren oder deaktivieren Sie den Alarm:

1. Drücken Sie die **ALARM**-Taste.
2. Drücken Sie die Taste **▲ (AUFWÄRTS)** oder **▼ (ABWÄRTS)**. Wenn das Alarmsymbol  im Display erscheint, ist der Alarm aktiviert. Wenn das Alarmsymbol nicht im Display erscheint, ist der Alarm deaktiviert.

#### ALARMTON

Wenn aktiviert, blinkt das Alarmsymbol, die Hintergrundbeleuchtung wird für 8 Sekunden eingeschaltet und ein Piepton beginnt leise. Der Alarm wird allmählich lauter und erreicht nach 2 Minuten den Höhepunkt.

#### ABSCHALTEN DES ALARMTONS

Um den Alarmton abzuschalten und nach 24 Stunden automatisch wieder zu aktivieren, drücken Sie eine der folgenden Tasten:

- **MODE**
- **ALARM**
- **UP (AUFWÄRTS)**
- **DOWN (ABWÄRTS)**

### HINTERGRUNDBELEUCHTUNG DER UHR

#### MANUELLES EINSCHALTEN DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Drücken Sie die **LIGHT**-Taste an der Uhr, und die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich für 5 Sekunden ein.

#### AKTIVIEREN DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG MIT HILFE DES BEWEGUNGS-/LICHTSENSORS

Sie können eine bestimmte Zeitdauer einstellen, während der sich die Hintergrundbeleuchtung der Uhr für 10 Sekunden einschaltet, wenn in einem dunklen Zimmer eine Bewegung wahrgenommen wird. Es ist ganz einfach:

1. Drücken Sie zweimal die **ALARM**-Taste, um zur Einstellungsanzeige für die Hintergrundbeleuchtung zu schalten.



2. Halten Sie die **ALARM**-Taste für 2 Sekunden gedrückt, um den Einstellungsmodus für die Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren.
3. Die Codeeinstellung blinkt.




4. Drücken Sie die Tasten **▲ (AUFWÄRTS)** oder **▼ (ABWÄRTS)**, um die Einstellung zu ändern. (Stellen Sie sicher, dass Sie die Codeeinstellung wählen, die dem Codeschalter auf der Rückseite des Nachtlichtes entspricht).
5. Bestätigen Sie die Eingabe, indem Sie die **ALARM**-Taste drücken.
6. Die Startstunde für den Bewegungsalarm blinkt.



7. Wiederholen Sie (4) und (5).
8. Wiederholen Sie die obigen Schritte, um die Stoppstunde für den Bewegungsalarm einzustellen.



9. Wenn das Symbol  im Display erscheint, ist die Funktion aktiviert. Wenn kein Symbol im Display erscheint, ist die Funktion deaktiviert.

**HINWEIS** Wenn Sie auf dem Bewegungssensor die Taste **Light ON** drücken, können Sie die Hintergrundbeleuchtung der Uhr aus der Entfernung für 10 Sekunden einschalten.

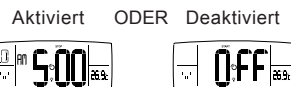
**HINWEIS** Der Schalter **Clock Control** des Nachtlichtes muss auf **On** gesetzt sein, damit diese Funktion aktiviert werden kann.

#### AKTIVIEREN / DEAKTIVIEREN DER FERNGESTEUERTEN HINTERGRUNDBELEUCHTUNG DER UHR

1. Drücken Sie zweimal die **ALARM**-Taste für die folgende Anzeige:



2. Drücken Sie die Tasten **▲ (AUFWÄRTS)** oder **▼ (ABWÄRTS)**, um eine der folgenden Einstellungen zu wählen:



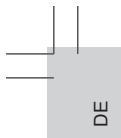
### NACHTLICHT

#### AKTIVIEREN DES NACHTLICHTS MIT HILFE DER MODE-TASTE

Das Nachtlicht kann unabhängig von der Uhreinheit verwendet werden. Sie haben folgende Wahlmöglichkeiten für die Einstellung des Nachtlichtes:

1. Nachtlicht an – Wenn das Zimmer dunkel ist, bleibt das Nachtlicht eingeschaltet.
  - Schieben Sie die Taste **Mode** auf **On**.





2. Nachtlcht aus – Das Nachtlcht bleibt die ganze Zeit über ausgeschaltet.
  - Schieben Sie die Taste **Mode** auf **Off**.
3. Automatisches Nachtlcht – Wenn das Nachtlcht eine Bewegung in einem dunklen Zimmer wahrnimmt, leuchtet es für 20 Sekunden auf.
  - Schieben Sie die Taste **Mode** auf **Auto**.

**HINWEIS** Wenn der Bewegungssensor am Nachtlcht eingeschaltet ist, benötigt dieser etwa 2 Minuten zum Aufwärmen, bevor er reagiert.

#### AKTIVIEREN DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG DER UHR MIT HILFE DER CONTROL-TASTE

Sie können die Hintergrundbeleuchtung der Uhr durch das Nachtlcht regeln. Beim Einstellen der Hintergrundbeleuchtung haben Sie folgende Wahlmöglichkeiten:

1. Die Hintergrundbeleuchtung der Uhr wird durch die Aktivierung des Nachtlchtes gesteuert.
  - Schieben Sie den Schalter **Clock Control** auf **On**.
2. Das Nachtlcht steuert nicht die Hintergrundbeleuchtung der Uhr.
  - Schieben Sie den Schalter **Clock Control** auf **Off**.

**HINWEIS** Siehe Abschnitt **“Hintergrundbeleuchtung der Uhr”**, hier wird erläutert, wie Sie die Nachtlchtsensoren einstellen, damit sie zu den von Ihnen angegebenen Zeiten aktiviert werden.

#### DER CODE-SCHALTER

Die Einstellung des **Code**-Schalters am Nachtlcht muss der Codeeinstellung auf der Uhr entsprechen. Der Code ermöglicht, dass das Nachtlcht die Einstellungen der Uhr erkennt.

#### DER CHANNEL-SCHALTER

Bis zu 2 Nachtlchter können an die Wanduhr angeschlossen werden. Wenn Sie ein Nachtlcht auf Channel 1 (Kanal 1) und das andere auf Channel 2 (Kanal 2) einstellen, kann Ihnen das Uhrzeitdisplay anzeigen, welcher Sensor aktiviert wurde, indem **“ch. 1”** oder **“ch.2”** im Display blinkt.



#### LICHTDREHKNOFF

Der Empfindlichkeit des Lichtsensors kann eingestellt werden. Drehen Sie den Drehknopf **Light** in Richtung **+**, um die Lichtempfindlichkeit zu erhöhen, oder in Richtung **-**, um die Lichtempfindlichkeit zu vermindern.

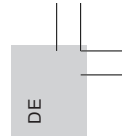
#### RESET-TASTE

Führen Sie einen dünnen stumpfen Gegenstand in das Loch unterhalb von **Reset** ein, um alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Die Werkseinstellungen sind:

<b>Uhrzeit:</b>	12.00 PM
<b>Datum:</b>	1. Januar 2004
<b>Zeitabweichung:</b>	+0
<b>Alarmzeit:</b>	6.00
<b>Tagesalarm:</b>	Deaktiviert
<b>Startzeit des Bewegungsalarms:</b>	12.00 AM
<b>Stopzeit des Bewegungsalarms:</b>	6.00 AM
<b>Bewegungsalarme:</b>	Deaktiviert
<b>UK-Display-Einstellung:</b>	12 Std., TT / MM (Tag / Monat), °C
<b>EU-Display-Einstellung:</b>	24 Std., TT / MM (Tag / Monat), °C





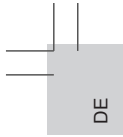
**TECHNISCHE DATEN**

ART	BESCHREIBUNG
<b>Abmessungen der Empfangseinheit</b>	
L x B x H	297 x 25 x 165 mm
Gewicht (ohne Batterien)	622 g
<b>Abmessungen der Sendeeinheit</b>	
L x B x H	88 x 43 x 112 mm
Gewicht (ohne Batterien)	140 g
<b>Temperatur</b>	
Einheit	°C / °F
Messbereich	0°C bis +50°C (32°F bis +122°F)
Innentemperatur-Messbereich	-5°C bis +50°C (23°F bis +122°F)
Auflösung	0,1°C (0,2°F)
<b>Funkempfangseinheit</b>	
Funkuhrenfrequenzsystem	DCF77 (EU) oder MSF60 (UK)
Funkuhrensynchronization	Automatisch oder deaktiviert
Funkfrequenz	433 MHz
Empfangsbereich	30 Meter auf Sicht
Synchronisation	Automatisch oder deaktiviert
<b>Sendeeinheit</b>	
Erfasste Reichweite des Bewegungssensors	Ca. 5 Meter
Anwärmzeit des Bewegungssensors	Ca. 2 Minuten nach Einschalten
<b>Display der Empfangseinheit</b>	
Uhr	HH:MM:SS HH:MM:Wochentag HH:MM:Zeitzoneabweichung
Stundenformat	12 Std. AM / PM (MSF-Format) 24 Std. (DCF-Format)
Kalender	TT / MM (Tag/Monat) oder MM / TT (Monat/Tag), vom Benutzer einstellbar. Wahl des Wochentags in 5 Sprachen (E, D, F, I, S)
Alarm	2-minütiger Crescendo-Alarm
<b>Strom</b>	
Empfangseinheit	4 x 1,5V Mignon-Batterien (AA)
Sendeeinheit	3 x 1,5V Mignon-Batterien (AA) oder 4,5V Netzgerät

**HINWEIS** Technische und optische Änderungen vorbehalten.

**HINWEIS** Es wird empfohlen, für eine längere Lebensdauer dieses Produktes Alkalibatterien zu verwenden.





## FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	SYMPTOM	LÖSUNG
Uhrzeit ist nicht richtig eingestellt	Kein Empfang des Funksignals	Positionieren Sie die Empfangseinheit nicht in der Nähe von PCs, Telefonen und anderen Elektrogeräten, sondern möglichst nah an einem Fensterbrett. Warten Sie mindestens 24 Stunden.
Kein Alarm	Alarm ertönt nicht	Schalten Sie die Alarmeinstellung ein.
Betrieb nicht normal	Bestimmte Funktionen können nicht aktiviert werden.	Setzen Sie die Empfangseinheit und das Fernnachtlicht zurück (Reset-Taste)
Kalender	Ungewöhnlicher Tag	Prüfen Sie, ob Ihre eigene Sprache eingestellt ist
Uhrzeit	Uhrzeit kann nicht geändert werden	Deaktivieren Sie das Funksignal und stellen Sie die Zeit manuell ein
Uhrzeit/ Kalender	Uhrzeit kann nicht synchronisiert werden	1. Überprüfen Sie die Batterien 2. Drücken Sie <b>Reset</b> auf der Empfangseinheit
Temperatur	Zeigt "LLL" oder "HHH"	Temperatur ist außerhalb des Messbereichs
Fernnachtlicht	Hintergrundbeleuchtung der Uhr wird nicht aktiviert	1. Überprüfen Sie die Batterien/ den Netzadapter 2. Prüfen Sie, ob der Schalter <b>Control Clock</b> auf <b>On</b> gestellt ist 3. Prüfen Sie, ob der <b>Code</b> -Schalter am Nachtlicht der Codeanzeige auf der Empfangseinheit entspricht





## ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website ([www.oregonscientific.de](http://www.oregonscientific.de)) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Digitalkameras, MP3-Player, Kinderlerncomputer und Spiele, Projektionsfunkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Wetterstationen und Digital- und Konferenztelefone. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: [www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp](http://www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp)

## EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt enthält das genehmigte Sendemodul, welches bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des Artikels 3 der R & TTE 1999 / 5 / EG Richtlinie entspricht. Folgende(r) Standard(s) wurde(n) angewandt:

### Schutz der Gesundheit und Sicherheit des Benutzers

(Artikel 3.1.a der R & TTE Richtlinie)  
Angewandte(r) Standard(s) **EN 60950: 2000**

### Elektromagnetische Verträglichkeit

(Artikel 3.1.b der R & TTE Richtlinie)  
Angewandte(r) Standard(s)  
**ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1): 2002-08**

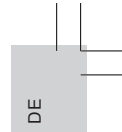
### Effizienter Gebrauch des Funkfrequenzspektrums

(Artikel 3.2 der R & TTE Richtlinie)  
Angewandte(r) Standard(s)  
**ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1): 2000-09**

### Zusätzliche Information:

Damit ist das Produkt konform mit der Niederspannungsrichtlinie 73 / 23 / EG, der Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 89 / 336 / EG und entspricht den Anforderungen des Artikels 3 der R & TTE 1999 / 5 / EG Richtlinie und trägt die entsprechende CE Kennzeichnung.

Carmelo Cubito  
Agrate Brianza (MI) / Italien January 2004  
R&TTE Repräsentant des Herstellers



### KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN

Alle EG Staaten, die Schweiz (CH)  
und Norwegen (N)

